REQUEST FOR QUOTATION (THIS IS NOT AN ORDER)			THIS RFQ	ıs	X IS NOT A SMALL BU	SINESS SET-ASIDE		PAGE OF	PAGES		
1. REQUEST NO. 2. DATE ISSUED				3. REQUISITION/PURCHASE REQUEST NO.			4. CERT. FOR NAT. DEF.		RATING		
SRP380-13-Q-0006 10/18/2012				PR2136381			UNDER BDSA REG. 2 AND/OR DMS REG. 1				
5a. ISSUED B								R BY (Date)			
GSO/Conf						Blvd., Pasay City					
NAME	5b	FOR INFORM	ATION CALL (	NO COLLECT CA	-		7. DELIVERY				
INAME				TELEPHONE NUMBER			FOB DESTINATION (See Schedule)				
Kristine G	race C. Alcant	ara		632	AREA CODE NUMBER 632 832-0826				TINATION		
	. acc cr, acam	u.u	8. TO:	002	032   032-0020			a. NAME OF CONSIGNEE			
a. NAME			b. Co	OMPANY	MPANY			b. STREET ADDRESS			
c. STREET AD	DDRESS						c. CITY				
d. CITY				e. STATE	f. ZIF	CODE	d. STATE e. ZIP CODE				
10 PLEASE E	URNISH QUOTATIO	INS TO THE	IMPORTANT	This is a reques	t for info		<u> </u>				
ISSUING C	OFFICE IN BLOCK 5	a ON OR	so indicate or	n this form and re	turn it to	rmation and quotations furnis the address in Block 5a. This	request do	es not commit the C	Sovernment to no	4 anu	
BEFORE C	CLOSE OF BUSINES	SS (Date)	costs incurred	d in the preparation	on of the	submission of this quotation ated by quoter. Any represent	or to contract	t for supplies or se	rvice Supplies and	n of	
11/05/12,1	0AM		Quotation mu	ist be completed i	by the qu	oter.	ations and/o	r certifications attac	ched to this Reque	est for	
		1	1. SCHEDU	ILE (Include a	pplicat	ble Federal, State and	local taxes)				
ITEM NO.		SUPPLIE	ES/ SERVICES		QUANTITY			UNIT UNIT PRICE		AMOUNT	
(a)			(b)	STREET, STORY OF THE STREET		(c)	(d)	(e)	(f	)	
	Supply and D				uel						
	at the Seafro		tion as foll	ows:							
	Novembe										
	UNLEA	ADED:									
	Tan	k 1 (GOV)				20,000	liter			0.00	
	Tan	k 2 (POV)				20,000				0.00	
	DIE	SEL: Tank	3			10,000	1		d l	0.00	
										0.00	
	November	21, 2012							1		
	Tanl				20,000	liter			0.00		
		(2 (POV)				10,000				0.00	
		( )				10,000	liitei			0.00	
	The attached	FAR/DOS	AR Clause	s will form n	art						
	of the resulta		/ 010000	o wiii lollii p	art	Ų.					
	- mo roodiidi	in ordon.									
	NVW:	hus							U U		
	·····	(									
	NAGO:						H				
	IVAGO.										
40 DIDDOU	T 505 55 61.		a. 1	0 CALENDAR DA	AYS (%)	b. 20 CALENDAR DAYS (%)	c. 30 CALE	NDAR DAYS (%)	d. CALENDA	AR DAYS	
12. DISCOUN	IT FOR PROMPT	PAYMENT							NUMBER P	PERCENTAGE	
NOTE: Add	itional provision	s and renres	entations	□are		are not attached					
		AND ADDRESS				re not attached.  14. SIGNATURE OF PERS	ON AUTHO	RIZED TO	15. DATE OF Q	LIOTATION	
a. NAME OF QU	JOTER					SIGN QUOTATION				3017111011	
STREET ADD	DRESS				-		1	6. SIGNER			
						a. NAME (Type or print)			b. TELEP	HONE	
									AREA CODE		
c. COUNTY						I Q					
d. CITY			e. STATE	f. ZIP CODE		c. TITLE (Type or print)			NUMBER		

### **REMARKS:**

**Price offer shall be firm fixed-price, VAT exempt.** The U.S. Government is exempt from paying the ad valorem/specific tax, customs and duties imposed by the Philippine Government under Section 106(a) and 109 of the Tax Code of 1997, respectively. Thus, price(s) shall be billed to the U.S. Government net of ad valorem tax, value added tax, customs and duties.

Payment shall be made via Electronic Fund Transfer (EFT) within 30 days from receipt of the items ordered and the original copy of invoice. The Direct Deposit Sign Up Form for EFT payment will be provided to the vendor upon award. All items should be delivered to US Embassy Manila Seafront Compound, Pasay City.

The RFQ is valid until 10:00AM, 05 November 2012. No quotes will be accepted after this time.

### INSTRUCTIONS:

You may submit your firm fixed price (Exclusive of VAT) quotation with a summary computation of estimated charges addressed to Ms. Nenita Whitaker, Contracting Officer through e-mail to <a href="mailto:AlcantaraKC@state.gov">AlcantaraKC@state.gov</a> or send through fax at +632 548-6762.

For further queries, please get in touch with Ms. Kris Alcantara at 301-2781. Kindly ensure that all requirements are addressed in your proposal.

# CLAUSES FOR PURCHASE ORDERS AND BLANKET PURCHASE AGREEMENTS AWARDED BY OVERSEAS CONTRACTING ACTIVITIES (Current thru FAC 2005-52)

#### COMMERCIAL ITEMS

### FAR 52.252-2 Clauses Incorporated By Reference (FEB 1998)

This purchase order or BPA incorporates the following clauses by reference, with the same force and effect as if they were given in full text. Upon request, the Contracting Officer will make their full text available. Also, the full text of a clause may be accessed electronically at this address: <a href="http://www.acqnet.gov/far">http://www.acqnet.gov/far</a>

DOSAR clauses may be accessed at: http://www.statebuy.state.gov/dosar/dosartoc.htm

# FEDERAL ACQUISITION REGULATION (48 CFR Chapter 1) CLAUSES

NUMBER	TITLE	DATE	
52.204-9	Personal Identity Verification of Contractor Personnel (if contractor requires physical access to a federally-controlled facility or access to a Federal information system)	JAN 2011	
52.212-4	Contract Terms and Conditions – Commercial Items (Alternate I (OCT 2008) of 52.212-4 applies if the order is time-and-materials or labor-hour)	JUN 2010	
52.225-19	Contractor Personnel in a Diplomatic or Consular Mission Outside the United States (applies to services at danger pay posts only)	MAR 2008	
52.227-19	Commercial Computer Software License (if order is for software)	DEC 2007	
52.228-3	Workers' Compensation Insurance (Defense Base Act) (if order is for services and contractor employees are covered by Defense Base Act insurance)	APR 1984	
52.228-4	Workers' Compensation and War-Hazard Insurance (if order is for services and contractor employees are <u>not</u> covered by Defense Base Act insurance)	APR 1984	

The following clause is provided in full text:

FAR 52.212-4 CONTRACT TERMS AND CONDITIONS – COMMERICAL ITEMS (FEB 2012), is incorporated by reference. (See SF-1449, block 27a).

# 52.212-5 Contract Terms and Conditions Required to Implement Statutes or Executive Orders Commercial Items. (FEB 2012)

- (a) The Contractor shall comply with the following Federal Acquisition Regulation (FAR) clauses, which are incorporated in this contract by reference, to implement provisions of law or Executive orders applicable to acquisitions of commercial items:
  - (1) 52.222-50, Combating Trafficking in Persons (Feb 2009) (22 U.S.C. 7104(g)).

Alternate I (Aug 2007) of <u>52.222-50 (22 0.5.C. 7104[g])</u> .
(2) <u>52.233-3</u> , Protest After Award (Aug 1996) ( <u>31 U.S.C. 3553</u> ).
(3) 52.233-4, Applicable Law for Breach of Contract Claim (Oct 2004) (Pub. L. 108-77, 108-78).
(b) The Contractor shall comply with the FAR clauses in this paragraph (b) that the Contracting Officer has
indicated as being incorporated in this contract by reference to implement provisions of law or Executive orders
applicable to acquisitions of commercial items:
(1) 52.203-6, Restrictions on Subcontractor Sales to the Government (Sept 2006), with Alternate I
(Oct 1995) (41 U.S.C. 253g and 10 U.S.C. 2402).
(2) 52.203-13, Contractor Code of Business Ethics and Conduct (Apr 2010) (Pub. L. 110-252, Title VI,
Chapter 1 (41 U.S.C. 251 note)).
(3) 52.203-15. Whistleblower Protections under the American Recovery and Reinvestment Act of 2009
(June 2010) (Section 1553 of Pub. L. 111-5). (Applies to contracts funded by the American Recovery and
Reinvestment Act of 2009.)
✓ (4) 52.204-10, Reporting Executive Compensation and First-Tier Subcontract Awards (Feb 2012) (Pub. L.)
109-282) (31 U.S.C. 6101 note).
(5) 52.204-11. American Recovery and Reinvestment Act—Reporting Requirements (Jul 2010) (Pub. L.
111-5).
(6) 52.209-6. Protecting the Government's Interest When Subcontracting with Contractors Debarred,
Suspended, or Proposed for Debarment. (Dec 2010) (31 U.S.C. 6101 note).
(7) 52.209-9, Updates of Publicly Available Information Regarding Responsibility Matters (Jan 2012) (41
U.S.C. 2313).
(8) 52.209-10, Prohibition on Contracting with Inverted Domestic Corporations (section 740 of Division
C of Pub. L. 111-117, section 743 of Division D of Pub. L. 111-8, and section 745 of Division D of Pub. L. 110-
161).
(9) 52.219-3, Notice of HUBZone Set-Aside or Sole-Source Award (Nov 2011) (15 U.S.C. 657a).
(10) 52.219-4, Notice of Price Evaluation Preference for HUBZone Small Business Concerns (JAN 2011) (if
the offeror elects to waive the preference, it shall so indicate in its offer) (15 U.S.C. 657a).
(11) [Reserved]
(12)(i) 52.219-6, Notice of Total Small Business Set-Aside (Nov 2011) (15 U.S.C. 644).
(ii) Alternate I (Nov 2011).
(iii) Alternate II (Nov 2011).
(13)(i) 52.219-7, Notice of Partial Small Business Set-Aside (June 2003) (15 U.S.C. 644).
(ii) Alternate I (Oct 1995) of <u>52.219-7</u> .
(iii) Alternate II (Mar 2004) of <u>52.219-7</u> .
_ (14) 52.219-8, Utilization of Small Business Concerns (Jan 2011) (15 U.S.C. 637(d)(2) and (3)).
(15)(i) 52.219-9, Small Business Subcontracting Plan (Jan 2011) (15 U.S.C. 637(d)(4)).
(ii) Alternate I (Oct 2001) of <u>52.219-9</u> .
(iii) Alternate II (Oct 2001) of <u>52.219-9</u> .
(iv) Alternate III (Jul 2010) of <u>52.219-9</u> .
(16) 52.219-13. Notice of Set-Aside of Orders (Nov 2011)(15 U.S.C. 644(r)).
(17) 52.219-14, Limitations on Subcontracting (Nov 2011) (15 U.S.C. 637(a)(14)).

- \_\_ (18) 52.219-16, Liquidated Damages—Subcon-tracting Plan (Jan 1999) (15 U.S.C. 637(d)(4)(F)(i)).
- \_\_ (19)(i) 52.219-23, Notice of Price Evaluation Adjustment for Small Disadvantaged Business Concerns (Oct 2008) (10 U.S.C. 2323) (if the offeror elects to waive the adjustment, it shall so indicate in its offer).
  - \_\_ (ii) Alternate I (June 2003) of 52.219-23.
- \_\_ (20) <u>52.219-25</u>, Small Disadvantaged Business Participation Program—Disadvantaged Status and Reporting (Dec 2010) (Pub. L. 103-355, section 7102, and <u>10 U.S.C. 2323</u>).
- \_\_ (21) 52.219-26. Small Disadvantaged Business Participation Program— Incentive Subcontracting (Oct 2000) (Pub. L. 103-355, section 7102, and 10 U.S.C. 2323).
- \_\_ (22) <u>52.219-27</u>, Notice of Service-Disabled Veteran-Owned Small Business Set-Aside (Nov 2011) (15 U.S.C. 657 f).
  - \_\_ (23) 52.219-28, Post Award Small Business Program Rerepresentation (Apr 2009) (15 U.S.C. 632(a)(2)).
- \_\_ (24) <u>52.219-29</u> Notice of Set-Aside for Economically Disadvantaged Women-Owned Small Business Concerns (Nov 2011).
- \_\_ (25) <u>52.219-30</u> Notice of Set-Aside for Women-Owned Small Business Concerns Eligible Under the Women-Owned Small Business Program (Nov 2011).
  - \_\_ (26) 52.222-3, Convict Labor (June 2003) (E.O. 11755).
  - ✓ (27) 52.222-19, Child Labor—Cooperation with Authorities and Remedies (Jul 2010) (E.O. 13126).
  - \_\_ (28) 52.222-21, Prohibition of Segregated Facilities (Feb 1999).
  - \_\_ (29) 52.222-26, Equal Opportunity (Mar 2007) (E.O. 11246).
  - \_\_ (30) 52.222-35, Equal Opportunity for Veterans (Sep 2010)(38 U.S.C. 4212).
  - \_ (31) 52.222-36, Affirmative Action for Workers with Disabilities (Oct 2010) (29 U.S.C. 793).
  - \_\_ (32) <u>52.222-37</u>, Employment Reports on Veterans (SEP 2010) (38 U.S.C. 4212).
- \_\_ (33) <u>52.222-40</u>, Notification of Employee Rights Under the National Labor Relations Act (Dec 2010) (E.O. 13496).
- \_\_ (34) <u>52.222-54</u>, Employment Eligibility Verification (JAN 2009). (Executive Order 12989). (Not applicable to the acquisition of commercially available off-the-shelf items or certain other types of commercial items as prescribed in <u>22.1803</u>.)
- \_\_ (35)(i) 52.223-9. Estimate of Percentage of Recovered Material Content for EPA–Designated Items (May 2008) (42 U.S.C. 6962(c)(3)(A)(ii)). (Not applicable to the acquisition of commercially available off-the-shelf items.)
- \_ (ii) Alternate I (May 2008) of <u>52.223-9</u> (<u>42 U.S.C. 6962(i)(2)(C)</u>). (Not applicable to the acquisition of commercially available off-the-shelf items.)
  - \_\_ (36) 52.223-15, Energy Efficiency in Energy-Consuming Products (DEC 2007) (42 U.S.C. 8259b).
- \_\_ (37)(i) <u>52.223-16</u>, IEEE 1680 Standard for the Environmental Assessment of Personal Computer Products (DEC 2007) (E.O. 13423).
  - \_\_ (ii) Alternate I (DEC 2007) of 52.223-16.
- - \_\_ (39) 52.225-1, Buy American Act—Supplies (Feb 2009) (41 U.S.C. 10a-10d).
- \_\_ (40)(i) <u>52.225-3</u>, Buy American Act—Free Trade Agreements—Israeli Trade Act (June 2009) (41 U.S.C. 10a-10d, 19 U.S.C. 3301 note, 19 U.S.C. 2112 note, 19 U.S.C. 3805 note, Pub. L. 108-77, 108-78, 108-286, 108-302, 109-53, 109-169, 109-283, and 110-138).

- \_\_ (ii) Alternate I (Jan 2004) of 52.225-3.
- \_\_ (iii) Alternate II (Jan 2004) of 52.225-3.
- \_\_ (41) 52.225-5, Trade Agreements (Nov 2011) (19 U.S.C. 2501, et seq., 19 U.S.C. 3301 note).
- - \_\_ (43) 52.226-4, Notice of Disaster or Emergency Area Set-Aside (Nov 2007) (42 U.S.C. 5150).
- \_\_ (44) <u>52.226-5</u>, Restrictions on Subcontracting Outside Disaster or Emergency Area (Nov 2007) (<u>42 U.S.C.</u> <u>5150</u>).
- $\checkmark$  (45) 52.232-29. Terms for Financing of Purchases of Commercial Items (Feb 2002) (41 U.S.C. 255(f), 10 U.S.C. 2307(f)).
- \_\_ (46) <u>52.232-30</u>, Installment Payments for Commercial Items (Oct 1995) (41 U.S.C. 255(f), 10 U.S.C. 2307(f)).
- \_\_ (47) <u>52.232-33</u>, Payment by Electronic Funds Transfer—Central Contractor Registration (Oct 2003) (31 U.S.C. 3332).
- <u>√</u> (48) <u>52.232-34</u>, Payment by Electronic Funds Transfer—Other than Central Contractor Registration (May 1999) (31 U.S.C. 3332).
  - \_\_ (49) <u>52.232-36</u>, Payment by Third Party (Feb 2010) (<u>31 U.S.C. 3332</u>).
  - \_\_ (50) 52.239-1, Privacy or Security Safeguards (Aug 1996) (5 U.S.C. 552a).
- \_\_ (51)(i) <u>52.247-64</u>, Preference for Privately Owned U.S.-Flag Commercial Vessels (Feb 2006) (46 U.S.C. Appx. 1241(b) and 10 U.S.C. 2631).
  - \_ (ii) Alternate I (Apr 2003) of 52.247-64.
- (c) The Contractor shall comply with the FAR clauses in this paragraph (c), applicable to commercial services, that the Contracting Officer has indicated as being incorporated in this contract by reference to implement provisions of law or Executive orders applicable to acquisitions of commercial items:

[Contracting Officer check as appropriate.]

- \_\_ (1) 52.222-41, Service Contract Act of 1965 (Nov 2007) (41 U.S.C. 351, et seq.).
- \_\_ (2) <u>52.222-42</u>, Statement of Equivalent Rates for Federal Hires (May 1989) (<u>29 U.S.C. 206</u> and <u>41 U.S.C. 351</u>, et seq.).
- \_\_ (3) <u>52.222-43</u>, Fair Labor Standards Act and Service Contract Act—Price Adjustment (Multiple Year and Option Contracts) (Sep 2009) (<u>29 U.S.C. 206</u> and <u>41 U.S.C. 351</u>, et seg.).
- \_\_ (4) 52.222-44, Fair Labor Standards Act and Service Contract Act—Price Adjustment (Sep 2009) (29 U.S.C. 206 and 41 U.S.C. 351, et seq.).
- \_\_ (5) <u>52.222-51</u>, Exemption from Application of the Service Contract Act to Contracts for Maintenance, Calibration, or Repair of Certain Equipment—Requirements (Nov 2007) (41 351, et seq.).
- \_\_ (6) <u>52.222-53</u>, Exemption from Application of the Service Contract Act to Contracts for Certain Services—Requirements (Feb 2009) (41 U.S.C. 351, et seq.).
  - \_\_ (7) 52.226-6, Promoting Excess Food Donation to Nonprofit Organizations (Mar 2009) (Pub. L. 110-247).
  - \_\_ (8) 52.237-11, Accepting and Dispensing of \$1 Coin (Sept 2008) (31 U.S.C. 5112(p)(1)).
- (d) Comptroller General Examination of Record. The Contractor shall comply with the provisions of this paragraph (d) if this contract was awarded using other than sealed bid, is in excess of the simplified acquisition threshold, and does not contain the clause at 52.215-2, Audit and Records—Negotiation.

- (1) The Comptroller General of the United States, or an authorized representative of the Comptroller General, shall have access to and right to examine any of the Contractor's directly pertinent records involving transactions related to this contract.
- (2) The Contractor shall make available at its offices at all reasonable times the records, materials, and other evidence for examination, audit, or reproduction, until 3 years after final payment under this contract or for any shorter period specified in FAR <u>Subpart 4.7</u>, Contractor Records Retention, of the other clauses of this contract. If this contract is completely or partially terminated, the records relating to the work terminated shall be made available for 3 years after any resulting final termination settlement. Records relating to appeals under the disputes clause or to litigation or the settlement of claims arising under or relating to this contract shall be made available until such appeals, litigation, or claims are finally resolved.
- (3) As used in this clause, records include books, documents, accounting procedures and practices, and other data, regardless of type and regardless of form. This does not require the Contractor to create or maintain any record that the Contractor does not maintain in the ordinary course of business or pursuant to a provision of law.
- (e)(1) Notwithstanding the requirements of the clauses in paragraphs (a), (b), (c), and (d) of this clause, the Contractor is not required to flow down any FAR clause, other than those in this paragraph (e)(1) in a subcontract for commercial items. Unless otherwise indicated below, the extent of the flow down shall be as required by the clause—
- (i) 52.203-13, Contractor Code of Business Ethics and Conduct (Apr 2010) (Pub. L. 110-252, Title VI, Chapter 1 (41 U.S.C. 251 note)).
- (ii) 52.219-8, Utilization of Small Business Concerns (Dec 2010) (15 U.S.C. 637(d)(2) and (3)), in all subcontracts that offer further subcontracting opportunities. If the subcontract (except subcontracts to small business concerns) exceeds \$650,000 (\$1.5 million for construction of any public facility), the subcontractor must include 52.219-8 in lower tier subcontracts that offer subcontracting opportunities.
  - (iii) [Reserved]
  - (iv) 52.222-26, Equal Opportunity (Mar 2007) (E.O. 11246).
  - (v) 52.222-35, Equal Opportunity for Veterans (Sep 2010) (38 U.S.C. 4212).
  - (vi) 52.222-36, Affirmative Action for Workers with Disabilities (Oct 2010) (29 U.S.C. 793).
- (vii) <u>52.222-40</u>, Notification of Employee Rights Under the National Labor Relations Act (Dec 2010) (E.O. 13496). Flow down required in accordance with paragraph (f) of FAR clause <u>52.222-40</u>.
  - (viii) 52.222-41, Service Contract Act of 1965 (Nov 2007) (41 U.S.C. 351, et seq.).
  - (ix) 52.222-50, Combating Trafficking in Persons (Feb 2009) (22 U.S.C. 7104(g)).
  - \_\_Alternate I (Aug 2007) of 52.222-50 (22 U.S.C. 7104(q)).
- (x) <u>52.222-51</u>, Exemption from Application of the Service Contract Act to Contracts for Maintenance, Calibration, or Repair of Certain Equipment-Requirements (Nov 2007) (<u>41 U.S.C. 351</u>, et seq.).
- (xi) <u>52.222-53</u>, Exemption from Application of the Service Contract Act to Contracts for Certain Services-Requirements (Feb 2009) (<u>41 U.S.C. 351</u>, et seq.).
  - (xii) 52.222-54, Employment Eligibility Verification (JAN 2009).
- (xiii) <u>52.226-6</u>, Promoting Excess Food Donation to Nonprofit Organizations (Mar 2009) (Pub. L. 110-247). Flow down required in accordance with paragraph (e) of FAR clause <u>52.226-6</u>.

- (xiv) 52.247-64. Preference for Privately Owned U.S.-Flag Commercial Vessels (Feb 2006) (46 U.S.C. Appx. 1241(b) and 10 U.S.C. 2631). Flow down required in accordance with paragraph (d) of FAR clause 52.247-64.
- (2) While not required, the contractor may include in its subcontracts for commercial items a minimal number of additional clauses necessary to satisfy its contractual obligations.

(End of clause)

# The following DEPARTMENT OF STATE ACQUISITION REGULATION clauses are provided in full text:

### CONTRACTOR IDENTIFICATION (JULY 2008)

Contract performance may require contractor personnel to attend meetings with government personnel and the public, work within government offices, and/or utilize government email.

Contractor personnel must take the following actions to identify themselves as non-federal employees:

- Use an email signature block that shows name, the office being supported and company affiliation (e.g. "John Smith, Office of Human Resources, ACME Corporation Support Contractor");
- 2) Clearly identify themselves and their contractor affiliation in meetings;
- 3) Identify their contractor affiliation in Departmental e-mail and phone listings whenever contractor personnel are included in those listings; and
- 4) Contractor personnel may not utilize Department of State logos or indicia on business cards. (End of clause)

# 652.242-70 CONTRACTING OFFICER'S REPRESENTATIVE (COR) (AUG 1999)

- (a) The Contracting Officer may designate in writing one or more Government employees, by name or position title, to take action for the Contracting Officer under this contract. Each designee shall be identified as a Contracting Officer's Representative (COR). Such designation(s) shall specify the scope and limitations of the authority so delegated; provided, that the designee shall not change the terms or conditions of the contract, unless the COR is a warranted Contracting Officer and this authority is delegated in the designation.
  - (b) The COR for this contract is please see attached Terms and Conditions.

### 652.242-73 AUTHORIZATION AND PERFORMANCE (AUG 1999)

- (a) The contractor warrants the following:
  - (1) That is has obtained authorization to operate and do business in the country or countries in which this contract will be performed;
  - (2) That is has obtained all necessary licenses and permits required to perform this contract; and,
  - (3) That it shall comply fully with all laws, decrees, labor standards, and regulations of said country or countries during the performance of this contract.
- (b) If the party actually performing the work will be a subcontractor or joint venture partner, then such subcontractor or joint venture partner agrees to the requirements of paragraph (a) of this clause.